

# **Praktikum Übersetzer/in Englisch**

## **und**

# **Praktikum Übersetzer/in Französisch**

Seit 1991 sorgt intercontact als Übersetzungsbüro, Lektorat & Textagentur mit Schwerpunkt Mode, Marketing, Industrie & E-Commerce dafür, dass Unternehmen erfolgreicher kommunizieren.

Zur Unterstützung unseres englischen und französischen Inhouse-Übersetzerteams bieten wir ab SOFORT

### **PRAKTIKANTEN (w/m) für Englisch**

### **PRAKTIKANTEN (w/m) für Französisch**

die Möglichkeit, in einem gut positionierten Unternehmen der Lokalisierungsbranche mitzuarbeiten. Im Rahmen eines bezahlten Praktikums können Studenten die tägliche Arbeit des Übersetzers kennenlernen und erste Erfahrungen mit den gängigen CAT-Tools sammeln.

Je nach Anforderungen der Hochschule sollte das Praktikum für einen Zeitraum von mindestens sechs Monaten, maximal ein Jahr ausgelegt sein.

### **Aufgaben:**

- Unterstützung bei der Übersetzung von deutschen Texten der Fachgebiete Fashion, Zoologie, Werbung, Marketing und Industrie in die englische oder französische Sprache
- Unterstützung bei Lektoraten englischer oder französischer, bereits übersetzter Texte
- Arbeit mit Translation Memories, Termbanken und Online Tools

**Anforderungsprofil:**

- Praktikum im Zuge eines sprachbezogenen Hochschulstudiums
- Hervorragende Kenntnisse der englischen oder französischen Grammatik und Orthografie
- Deutsch als Arbeits-/bzw. Quellsprache, gerne eine weitere Sprache
- Teamfähigkeit
- Sicherer Umgang mit allen Microsoft-Office-Programmen
- Erste Erfahrung mit SDL Trados Studio wünschenswert

**Wir bieten:**

- Mitarbeit in einem wachsenden Unternehmen mit junger, internationaler Mitarbeiterstruktur
- Hervorragende und interessante Kundenstruktur
- Abwechslungsreiche und herausfordernde Aufgaben und Projekte
- Eigenständiges Arbeiten nach entsprechender Einarbeitung
- Kollegiales Team
- Flexible Arbeitszeiten im Rahmen der Gleitzeit

Ihre Bewerbung senden Sie bitte über unser Bewerberportal auf unserer Website:

- <https://www.inter-contact.de/unternehmen/jobs>